

beurer cellulite releaZer®



RO cellulite releaZer
Instrucțiuni de utilizare 2



CE

ROMÂNĂ



Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare, păstrați-le pentru consultarea ulterioară, puneți-le la dispoziția altor utilizatori și respectați indicațiile.

Stimată clientă, stimate client,

Vă mulțumim că ați optat pentru unul dintre produsele noastre. Marca noastră simbolizează produse de calitate superioară, testate în detaliu, din domeniile căldură, terapie, tensiune/diagnosticare, greutate, masaj, frumusețe, aer și îngrijire bebeluși.

Cu deosebită considerație,
Echipa dumneavoastră Beurer.

Cuprins

1. Prezentare	5
2. Explicația simbolurilor	6
3. Utilizarea conform destinației	7
4. Indicații	9
5. Descrierea aparatului.....	11
6. Punerea în funcțiune/procesul de încărcare.....	12
7. Utilizare	13
7.1 Pregătirea în vederea utilizării	13
7.2 Pornirea cellulite releaZer/selectarea treptei de vibrații	14
7.3 Recomandări privind utilizarea	15
7.4 Utilizarea la nivelul părții exterioare a coapsei	16
7.5 Utilizarea la nivelul părții posterioare a coapsei.....	17
8. Curățare și întreținere	18
9. Eliminarea ca deșeu	19
10. Date tehnice	20
11. Garanție/Service	20



AVERTIZARE

- Aparatul este destinat exclusiv utilizării în gospodărie/în mediul privat, nu în domeniul comercial.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau fără experiență și cunoștințe necesare numai dacă aceste persoane sunt supravegheate sau dacă au fost informate cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele care rezultă din aceasta.
- Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul.
- Lucrările de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- În cazul în care cablul de racordare la rețea al aparatului este deteriorat, acesta trebuie eliminat. Dacă acesta nu este detașabil, aparatul trebuie să fie eliminat.

Pachet de livrare

- 1x cellulite releaZer/1x cablu de încărcare micro-USB/1x adaptor de rețea/1x exemplar din prezentele instrucțiuni de utilizare

1. Prezentare

Ce este celulita?

Celulita, cunoscută și sub denumirea de „aspect de coajă de portocală al pielii”, apare la numeroase femei. De vină pentru această situație este hormonul sexual feminin estrogen. Acesta este principalul factor responsabil pentru pielea cu aspect de portocală cu adâncituri și „pernuțe” de grăsime de la nivelul feselor și coapselor. În cazul celulitei, nu este vorba despre o boală și de obicei, aceasta nu cauzează nicio durere. Celulita în sine este o problemă pur cosmetică.

Cum apare celulita?








La bărbați, în țesutul subcutanat se găsesc așa-numiții lobuli adipoși, care sunt delimitați unii de ceilalți de fibrele țesutului conjunctiv (septuri). La femei, fibrele țesutului conjunctiv sunt dispuse vertical pe suprafața pielii. De aceea, pielea femeilor este mai moale și mai flexibilă decât cea a bărbaților. Dezavantajul este că pielea mai moale a femeilor oferă doar o rezistență scăzută la presiunea țesutului adipos aflat dedesubt. Țesutul adipos subcutanat pătrunde astfel mai ușor în straturile superioare ale pielii și o bombează vizibil din exterior.

Cum funcționează cellulite releaZer?

În cazul unei utilizări corecte, în asocierie cu generarea unor vibrații, cellulite releaZer îmbunătățește microcirculația la nivelul țesutului.

2. Explicația simbolurilor

Următoarele simboluri sunt folosite în aceste instrucțiuni de utilizare:

	AVERTIZARE Indicație de avertizare privind pericolele de vătămare sau pericolele pentru sănătatea dumneavoastră
	ATENȚIE Indicație de siguranță privind posibila defectare a aparatului/ accesoriilor
	Indicație Indicație privind informații importante
	Respectați instrucțiunile de utilizare
	Producător
	Eliminare în conformitate cu prevederile Directivei CE – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind deșeurile de echipamente electrice și electronice
	A se utiliza exclusiv în spații închise



Aparatul prezintă izolație dublă de protecție și corespunde astfel clasei de protecție 2



Eliminați ambalajul în mod ecologic

3. Utilizarea conform destinației



AVERTIZARE

Utilizați cellulite releaZer exclusiv pentru terapia prin masaj a celulitei. Aparatul cellulite releaZer este destinat exclusiv utilizării private. Cellulite releaZer nu este un dispozitiv medical, ci un instrument de terapie prin masaj. Aparatul cellulite releaZer trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost conceput și în modul specificat în instrucțiunile de utilizare. Utilizarea necorespunzătoare poate fi periculoasă. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru defecțiuni cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau neglijență a aparatului.

- Nu utilizați cellulite releaZer dacă zona corpului care urmează să fie masată prezintă modificări patologice sau este vătămată (de exemplu, rană deschisă).
- Nu utilizați cellulite releaZer în timpul sarcinii.
- Nu utilizați cellulite releaZer în timpul somnului.
- Nu utilizați cellulite releaZer în autovehicul.
- Nu utilizați cellulite releaZer la animale.

- Nu utilizați cellulite releaZer în timpul unor activități în cazul cărora o reacție neprevăzută poate fi periculoasă.
- Nu utilizați cellulite releaZer în zona capului.
- Nu utilizați cellulite releaZer în zona feței.
- Nu utilizați cellulite releaZer în zona organelor genitale.
- Nu utilizați cellulite releaZer după consumul de substanțe care reduc capacitatea de percepție (de exemplu, calmante, alcool).
- Nu utilizați cellulite releaZer mai mult de 15 de minute (pericol de supraîncălzire); lăsați aparatul să se răcească minim 15 minute înainte de următoarea utilizare. Cellulite releaZer dispune de o funcție de oprire automată, prin care se oprește automat după o durată de utilizare de 15 minute.

În cazul în care nu sunteți sigur(ă) dacă cellulite releaZer este adecvat pentru dumneavoastră, vă rugăm să consultați medicul.

Înainte de a utiliza cellulite releaZer, vă recomandăm să vă consultați medicul

- dacă suferiți de o afecțiune gravă sau dacă ați suferit o intervenție chirurgicală,
- dacă purtați un stimulator cardiac, implanturi sau alte elemente auxiliare,
- în cazul răcelii însoțite de febră, varicelor, trombozei, tromboflebitelor, icterului, diabetului, problemelor sistemului nervos (de exemplu, sciatică) sau inflamațiilor acute.
- dacă aveți dureri a căror cauză este necunoscută.

4. Indicații



AVERTIZARE

Indicații de siguranță pentru utilizarea aparatului cellulte releaZer

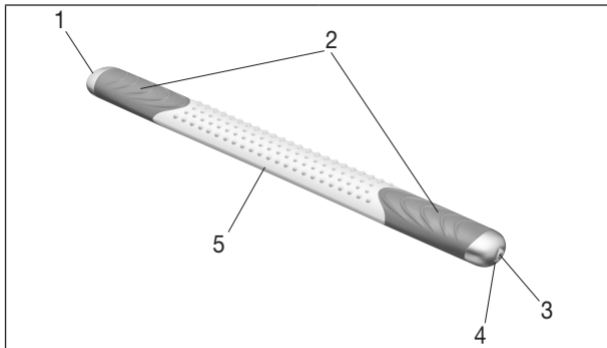
- Nu lăsați materialul de ambalare la îndemâna copiilor. Există pericolul de asfixiere!
- cellulte releaZer nu este un dispozitiv medical. Este un instrument de terapie prin masaj.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că aparatul și accesoriile nu prezintă defecțe vizibile. În cazul în care aveți îndoieli, nu utilizați aparatul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți.
- Reparațiile pot fi efectuate numai de către serviciul pentru clienți sau de către comercianții autorizați. Dumneavoastră nu sunteți autorizat(ă) în niciun caz să demontați sau să reparați cellulte releaZer, în caz contrar nefiind posibilă garantarea unei funcționări ireproșabile. În caz de nerespectare, se pierde garanția. În niciun caz nu încercați să reparați aparatul pe cont propriu!
- Utilizați aparatul numai împreună cu accesoriile livrate.

Indicații privind manipularea acumulatorilor


- În cazul în care lichidul din celula acumulatorului intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți locurile afectate cu apă și solicitați asistență medicală.
- ⚠ Pericol de înghițire! Copiii pot înghiți acumulatorii și se pot asfixia. De aceea, nu păstrați acumulatorii la îndemâna copiilor!
- Respectați marcajele de polaritate Plus (+) și Minus (-).
- Protejați acumulatorii de căldura excesivă.

- ⚠ Pericol de explozie! Nu aruncați acumulatorii în foc.
- Nu dezamblați, deschideți sau rupeți acumulatorii.
- Utilizați numai încărcătoarele indicate în instrucțiunile de utilizare.
- Înainte de utilizare, acumulatorii trebuie încărcate corect. Pentru o încărcare corectă, trebuie să respectați întotdeauna indicațiile producătorului, respectiv informațiile din aceste instrucțiuni de utilizare.
- Înainte de prima punere în funcțiune, încărcăți complet acumulatorul (vezi capitolul 6. Punerea în funcțiune/procesul de încărcare).
- Pentru a atinge cea mai lungă durată de viață posibilă a acumulatorului, încărcăți acumulatorul complet de cel puțin 2 ori pe an.

5. Descrierea aparatului



1. Port micro-USB	4. Indicator luminos de funcționare
2. Mânere	5. Patru suprafețe de tratament (suprafață netedă, suprafață cu nopeuri, muchie teșită, muchie ascuțită)
3. Buton PORNIRE/OPRIRE	

Status indicator luminos de funcționare 	Funcție de încărcare (cablu de încărcare conectat)
Indicatoarele luminoase de funcționare luminează intermitent în cerc.	Proces de încărcare
Indicatoarele luminoase de funcționare luminează continuu	Proces de încărcare finalizat
Indicatoarele luminoase de funcționare luminează intermitent dreapta/stânga alternativ	Acumulator descărcat

6. Punerea în funcțiune/procesul de încărcare

Indicație

Înainte de a pune prima dată în funcțiune cellulite releaZer, trebuie să îl țineți la încărcat cel puțin 3,5 ore. Procedați după cum urmează:

- Conectați cablul de încărcare la adaptorul de rețea și cellulite releaZer (Fig. 1). Apoi conectați adaptorul de rețea la o priză corespunzătoare. Alternativ, puteți încărca cellulite releaZer și cu cablul de încărcare prin portul USB al computerului/laptop-ului dumneavoastră (Fig. 2).

Pe parcursul procesului de încărcare, indicatoarele luminoase de funcționare luminează intermitent în cerc. Imediat ce cellulite releaZer este încărcat complet, indicatoarele luminoase de funcționare luminează permanent. Dacă pe parcursul utilizării, indicatoarele luminoase de funcționare luminează intermitent dreapta/stânga alternativ, trebuie să încărcați cellulite releaZer.

Figura 1

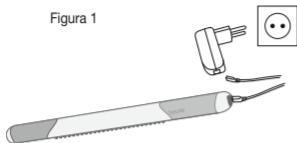
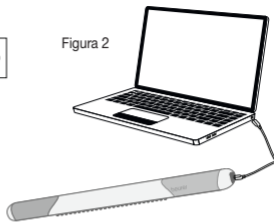


Figura 2



7. Utilizare

7.1 Pregătirea în vederea utilizării

Înainte de a începe utilizarea, trebuie să masați ușor cu un ulei de masaj zonele corpului care trebuie tratate.

Nu utilizați uleiuri sau creme care au un efect puternic de răcorire sau încălzire, deoarece acestea pot cauza iritații ale pielii.

1. Scurgeți câteva picături de ulei de masaj în palmă.
2. Distribuți uleiul de masaj uniform pe părțile corpului care vor fi masate.
3. Înainte de utilizare, ștergeți-vă mâinile cu un prosop, pentru a nu vă aluneca în timpul utilizării și pentru a nu deteriora suprafața din silicon a mânerelor.

7.2 Pornirea cellulite releaZer/selectarea treptei de vibrații

Pentru a porni cellulite releaZer, apăsați butonul PORNIRE/OPRIRE. Indicatorul luminos de funcționare luminează albastru și este activată prima treaptă de vibrații. cellulite releaZer dispune în total de patru trepte diferite de vibrații.

Acțiune	Treaptă de vibrații
Prima apăsare a butonului =	cellulite releaZer pornește, indicatorul luminos de funcționare luminează albastru. Treaptă scăzută de vibrații.
A 2-a apăsare a butonului =	Al doilea indicator luminos de funcționare luminează albastru. Treaptă medie de vibrații.
A 3-a apăsare a butonului =	Al treilea indicator luminos de funcționare luminează albastru. Treaptă ridicată de vibrații.
A 4-a apăsare a butonului =	Al patrulea indicator luminos de funcționare luminează intermitent albastru. Interval treaptă de vibrații.
A 5-a apăsare a butonului =	cellulite releaZer se oprește și indicatorul luminos de funcționare se stinge.

7.3 Recomandări privind utilizarea

- Pe parcursul utilizării, țineți aparatul cellulite releaZer ferm, cu amândouă mâinile, de mânăre.
- Pentru rezultate optime, utilizați cellulite releaZer o dată la două zile.
- După utilizare, este posibilă apariția roșeții accentuate sau chiar a hematoamelor în zona tratată. Acest lucru este complet normal și indică faptul că ați utilizat corect cellulite releaZer.

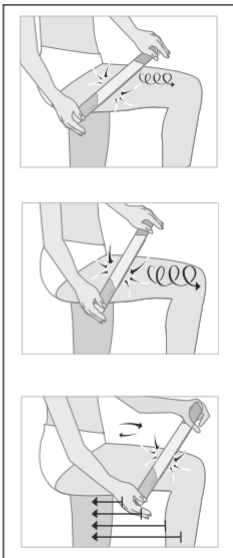
Indicație

Puteți utiliza cellulite releaZer pe toată zonele afectate de celulită. În capitolul următor, este prezentat cu titlu exemplificativ, prin intermediul părții exterioare a coapsei (banda iliotală) și părții posterioare a coapsei (mușchiul biceps femural), modul în care trebuie utilizat cellulite releaZer.

7.4 Utilizarea la nivelul părții exterioare a coapsei

Timpul de utilizare pe partea exterioară a coapsei este de aprox. 7 minute și cuprinde în total trei faze de tratament. Pentru a începe utilizarea, procedați în felul următor:

1. Respectați indicațiile din capitolul „Pregătirea în vederea utilizării”.
2. Așezați piciorul cu coapsa la nivelul căreia doriți să utilizați aparatul, de exemplu, pe un scaun, taburet sau pe marginea căzii. Efectuați întreaga procedură stând în picioare.
3. Selectați treapta de vibrații dorită (1, 2, 3 sau 4) cu ajutorul butonului PORNIRE/OPRIRE. Cellulite releaZer începe să vibreze.
4. Faza de tratament I: Deplasați partea cu nopeuri cu mișcări mici, rapide, circulare asupra părții exterioare a coapsei, exercitând o presiune moderată (timp de aprox. 3 minute).
5. Faza de tratament II: Deplasați partea cu nopeuri cu mișcări lente, adânci, circulare asupra părții exterioare a coapsei, exercitând o presiune ridicată (timp de aprox. 3 minute).

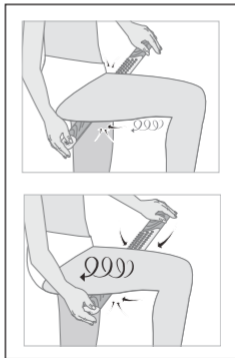


6. Faza de tratament III: A treia fază de tratament este drenajul. Deplasați aparatul cu muchia colorată către zona taliei, exercitând o presiune moderată. În acest scop, începeți de la genunchi și deplasați lent aparatul pe partea exterioară a coapsei. Lungimea unei treceri trebuie să fie de aproximativ 10 cm. Efectuați acest proces de 5 ori începând de la genunchi până la partea superioară a femurului. La final, executați o trecere completă peste țesutul părții exterioare a coapsei.

7.5 Utilizarea la nivelul părții posterioare a coapsei

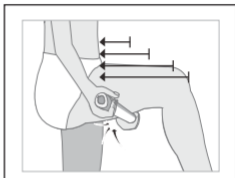
Timpu de utilizare pe partea posterioară a coapsei, inclusiv zona șezutului, este de aprox. 7 minute și cuprinde în total trei faze de tratament. Pentru a începe utilizarea, procedați în felul următor:

1. Respectați indicațiile din capitolul „Pregătirea în vederea utilizării”.
2. Așezați piciorul cu coapsa la nivelul căreia doriți să utilizați aparatul pe un scaun sau taburet. Efectuați întreaga procedură stând în picioare.
3. Selectați treapta de vibrații dorită (1, 2, 3 sau 4) cu ajutorul butonului PORNIRE/OPRIRE. Cellulitele releaZer începe să vibreze.
4. Faza de tratament I: Deplasați partea cu nopeuri cu mișcări mici, rapide, circulare



asupra părții posterioare a coapsei, exercitând o presiune moderată (timp de aprox. 3 minute).

5. Faza de tratament II: Deplasați partea cu nopeuri cu mișcări lente, adânci, circulare asupra părții posterioare a coapsei, exercitând o presiune ridicată (timp de aprox. 3 minute).
6. Faza de tratament III: A treia fază de tratament este drenajul. Deplasați cellulite releaZer cu muchia colorată către zona taliei/inimii, exercitând o presiune moderată. În acest scop, începeți din zona superioară a părții posterioare a coapsei (șezut) și lucrați lent în direcția genunchiului. Lungimea unei treceri trebuie să fie de aproximativ 10 cm. Efectuați acest proces de 5 ori până la partea posterioară a coapsei, pe înălțimea genunchiului. La final, executați o trecere completă peste țesutul părții posterioare a coapsei.



8. Curățare și întreținere

Durata de viață a aparatului cellulite releaZer depinde de manipularea atentă a acestuia.



ATENȚIE

- După fiecare utilizare, curățați cellulite releaZer cu o cârpă uscată sau umeză. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi.

- Feriți cellulite releaZer de șocuri, praf, substanțe chimice, variații puternice de temperatură, câmpuri electromagnetice și de surse de căldură prea apropiate (sobe, calorifere).

9. Eliminarea ca deșeu

În vederea protejării mediului înconjurător, aparatul nu trebuie eliminat la gunoiul menajer la finalul duratei de viață.

Eliminarea se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră. Eliminați aparatul conform prevederilor Directivei – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind aparatele electrice și electronice vechi. Pentru întrebări suplimentare, adresați-vă autorității locale responsabile pentru eliminarea deșeurilor.



Eliminarea ca deșeu a acumulatorilor

Acumulatorii uzate, complet goale, trebuie eliminate în recipientele de colectare special marcate, la firmele specializate sau la comerciantul de electrice. Aveți obligația legală de a depune acumulatorii la deșeurii. Pentru a scoate acumulatorul din aparat, scoateți capacul de la portul micro-USB cu ajutorul unei șurubelnițe. Desfaceți cele patru șuruburi de la suportul pentru acumulator. Ulterior, scoateți acumulatorul.

Acumulatorii care conțin substanțe toxice prezintă aceste simboluri:

Pb = bateria conține plumb,

Cd = bateria conține cadmiu,

Hg = bateria conține mercur.



10. Date tehnice

Alimentare	Input: 100-240V~; 50/60Hz; 0,2A Output: 5,0V --- 1,0A
Dimensiuni	48 x 5 x 3 cm
Greutate	aprox. 570g
<u>Acumulator:</u> Capacitate Tensiune nominală Tip	2200mAh 3,7V Li-Ion

11. Garanție/Service

În cazul obligațiilor de garanție, adresați-vă comerciantului local sau reprezentanței locale (a se vedea lista "Service internațional").
La returnarea produsului, anexați o copie a bonului fiscal și o scurtă descriere a defecțiunii.

Sunt valabile următoarele condiții de acordare a garanției:

1. Termenul de garanție pentru produsele BEURER este de 3 ani sau, în cazul în care este mai mare, este aplicabil termenul de garanție valabil de la data achiziționării din țara respectivă.
În cazul unei obligații de garanție, data achiziționării trebuie dovedită prin intermediul unui bon fiscal sau al unei facturi.

2. Efectuarea reparațiilor (la nivelul întregului produs sau al pieselor) nu duce la prelungirea termenului de garanție.
3. Garanția nu este valabilă în cazul defecțiunilor cauzate de
 - a. utilizarea necorespunzătoare, de exemplu, nerespectarea instrucțiunilor de utilizare.
 - b. reparațiile sau modificările efectuate de către client sau de către o persoană neautorizată.
 - c. transportul de la producător la client sau în timpul transportului către centrul de service.
 - d. Garanția nu este valabilă pentru accesoriile care sunt supuse uzurii în mod obișnuit (manșetă, baterii etc.).
4. Este exclusă răspunderea pentru daunele directe sau indirecte cauzate de produs și în situația în care este recunoscută o obligație de garanție în asociere cu defectarea produsului.



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany
www.beurer.com • www.beurer-gesundheitsratgeber.com
www.beurer-healthguide.com

